

第五届上海国际诗歌节开幕,塞尔维亚诗人获“金玉兰”大奖 艰危时期“天涯同心”更显珍贵



给红色经典影视剧配音 这群青年“四史”学习成新范本

青年报记者 陈宏 范彦萍

本报讯 “为了胜利,向我开炮!”当革命电影《英雄儿女》中的经典台词,在北站剧场内被演员“喊”出来,全场观众都深受感染,掌声瞬间响起。这就是红色经典影视作品的力量。昨日,2020年“鉴往知来·静听苏河”静安白领经典影视剧配音大赛决赛展演如约而至,20余名参赛选手和表演嘉宾齐聚北站剧场,共上一堂特殊的党课,用“心”感悟“四史”力量。

经典影视剧中心 蕴藏精神宝藏

在当天的比赛中,从上世纪的经典《英雄儿女》到多年前的《风声》《建国大业》,再到近两年观众热议的《大江大河》《在一起》《中国机长》《我和我的祖国》,一部部红色经典,被参赛选手和表演嘉宾演绎得声情并茂。

这项比赛由静安区委组织部主办,静安区北站街道党工委、办事处、静安区党建服务中心、SMG影视剧中心联合承办。组委会透露,比赛的初衷,就是期望选手和观众,能从红色经典影视作品中,感受经典作品无穷的精神力量,从亲身演绎感动和影响几代人的历史事件中,找到“初心”和“使命”,“苏州河两岸发生了太多可歌可泣的历史,也蕴藏了太多感人至深的故事。”

决赛展演现场按照党史、新中国史、改革开放史、社会主义发展史的顺序,分为“信仰——初心难忘”“矗立——开天辟地”“改革——春天序曲”“自行——复兴脚步”4个篇章。SMG影视剧中心提供了不同时期的优秀影视剧作为比赛节目选段。在比赛中,选手们除了现场配音,还通过搭配契合人物造型的服装配饰,让观众享受声音盛宴的同时,能更加身临其境地了解伟大的中国共产党曾经走过的峥嵘岁月。

除了选手们的精彩表演,现

场特邀嘉宾——国家一级演员、著名表演艺术家丁建华和国家一级演员、上海戏剧学院教授杨明分别朗诵《祖国啊 我亲爱的祖国》和《红色1921-1922》,他们专业并且激情的朗诵让观众无不热血沸腾。

“四史”学习创新 贴近当代青年生活

据了解,本次配音大赛共分为前期预热、海选初选、培训选拔、决赛展演四个阶段,经过前期海选的激烈角逐,共50名选手进入培训选拔阶段并接受了专业的理论和实践培训。

“参赛的白领青年们由街道范围内扩大到全静安区,以求拉近静安白领青年们与‘四史’的距离,让‘四史’学习走深走实,入脑入心。”组委会透露。

为了让参赛者能够更好地诠释经典,各方专家也加入了进来。上海电影译制片厂配音演员、国家一级演员黄莺从电影史、译制片厂的发展讲起,带领选手们感受声音的魅力以及语言的艺术;上海戏剧学院语言台词教授、国家一级演员杨明教授,以及动感101明星主持人阚晓君,从如何发音、吐字、表达方面及情感入手,为参赛选手参赛送上“锦囊”……

在培训过程中,参赛选手们在掌握配音技巧的同时,还重温了红色岁月的点点滴滴,体会了“初心”与“使命”的深刻内涵。最终,经过激烈的角逐,20名选手顺利进入决赛展演,用“声”展示影视剧中红色经典的魅力,用“声”共同演绎一场生动的情景党课。

值得一提的是,此次决赛展演通过上海静安APP进行全网直播,东方影视频道精选精彩环节播出,让更多网友及电视观众能参与到这场“声宴”中来。优秀的影视作品可以感染人,新颖的活动形式可以凝聚人,这样贴近青年生活的方式,无疑让“四史”学习多了一种新范本。



《上海文学》杂志社出版的诗歌特刊中刊登了本届上海国际诗歌节所有中外诗人的诗歌新作。受访者供图

每年的上海国际诗歌节,最大的看点还是“金玉兰”大奖的揭晓。第五届上海国际诗歌节昨日在衡复艺术中心开幕。塞尔维亚著名诗人德拉甘·德拉戈洛维奇获得本届国际诗歌节“金玉兰”大奖。青年报记者 郦亮

由上海市作协和徐汇区委宣传部联合主办的上海国际诗歌节,是目前上海规格最高的国际诗歌盛会,其颁发的“金玉兰”奖则是上海最重要的诗歌大奖。鉴于全球均面临新冠肺炎疫情的严峻挑战,本届诗歌节以“天涯同心”为主题,凸显艰危时期人类命运共同体的重要和珍贵。

德拉甘·德拉戈洛维奇在疫情期间创作了新诗《一个朋友关于新冠病毒的建议》,在诗作里,诗人展现了对于疫情之下人们的一种坚韧不拔的精神,令诗歌界和读者为之动容和鼓舞。由于疫情原因,德拉甘没有亲临现场,由塞尔维亚驻沪总领事代领奖。现场播放了德拉甘获奖感

言的视频,著名朗诵家刘家祯朗诵了德拉甘的这首诗。叶延滨、梁平、杨志学、徐芳、安琼、孙思、龚璇、冬青、肖水等多位中国诗人受邀参加了开幕式。现场播放了阿多尼斯等来自世界五大洲的多位国际著名诗人发来的贺词与个人诗作朗诵的视频。中国作家协会诗歌专业委员会主任叶延滨和四川作家协会副主席梁平分别发言。

作为今年国际诗歌节重要内容的“天涯同心”中外诗人论坛昨天上午先期在上海作协举行。并为新出版的《上海文学》第五届上海国际诗歌节特刊举行首发式。来自塞尔维亚、叙利亚、英国、爱尔兰、韩国、罗马尼亚、阿根廷、意大利、墨西哥、比

利时、法国、意大利、摩尔多瓦、匈牙利、乌克兰、印度等世界各国和中国各地的十多位著名中外诗人,通过现场网络连线的方式,表达他们对于疫情期间诗歌创作的看法。诗人们表示,在疫情面前,各国人民都是一个大家庭,应该携手抗疫。而在这个过程中,诗歌对于提振人心应该发挥更为重要的作用。

《上海文学》杂志社为本届上海国际诗歌节编辑出版了诗歌特刊,特刊中刊登了本届上海国际诗歌节所有中外诗人的诗歌新作,并刊发了有关诗歌创作的评论和随笔。这是2020第五届上海国际诗歌节的丰富读本,也生动诠释了“诗歌是我们共同的母语”这一主旨。

上海越剧院“上新”扶贫大戏《山海情深》 挑战当代题材 越剧原来可以很“青春”

青年报记者 郦亮

本报讯 当传统越剧遇到民族舞和钢琴,又会发生什么样的化学反应?上海越剧院入选市“建党百年”“全面小康”主题首批重点文艺创作项目的新编当代越剧《山海情深》今日将首演。值得一提的是,过去越剧所多的是才子佳人古装戏,此次《山海情深》的排演可谓是上越的一次重要“破圈”。

《山海情深》讲述上海与贵州苗寨之间的扶贫奔小康的故事。在全国决胜全面建成小康社会,决战脱贫攻坚的时代背景下,上海越剧院觉得越剧是绝对不能缺席的。他们多次远赴贵州采风,找到了很多上海帮助贵州苗寨脱贫奔小康的感人故事,并以此创排了这部当代越剧《山海情深》。

上海越剧院院长梁弘钧告诉青年报记者,越剧体现当代题材其实是很有挑战的。因为越剧过去基本上演的都是才子佳人古装戏,而且戏迷也习惯于看这样的越剧。之前上海越剧院排过反映法官邹碧华感人事迹的当代越剧《燃灯者》,不过相



新编当代越剧《山海情深》讲述上海与贵州苗寨之间扶贫奔小康的故事。受访者供图

比《燃灯者》的纪实,《山海情深》的创作意味显然更为浓重,可以说这是上海越剧院真正的“破圈”的一次尝试。

为了让越剧能够承载当代故事,梁弘钧说,他们有意把《山海情深》做成一部中国的音乐剧——在保留越剧传统唱腔的前提下,加入民族舞蹈,还邀请青年音乐家龚天鹏来担任钢琴演奏,同时在灯光运用、音乐创作和服装造型方面也作了大量尝试。“我们力求让老戏迷看了,觉得还是有越剧的味道,让不熟悉

越剧的青年观众觉得越剧原来也挺好听。”梁弘钧说。

上海越剧院一团团长、越剧袁派传人方亚芬这次饰演苗家媳妇应花。为了演好这个角色,原先在舞台上都是一番古装打扮的方亚芬,这次还要跳苗寨民族舞。“周边都是比我小十几岁的演员,我不能让观众有违和感,得努力跳出苗族舞特色。”

“越剧不能脱离流派,但流派要为人物服务。”唱腔设计陈钧被《山海情深》的剧本感动。

上海文化“新地标”诞生

青年报首席记者 范彦萍

本报讯 昨日,一直备受关注的上海文化“新地标”西岸艺岛Art Tower正式启用,迎来了“上海国际艺术品交易中心”的整体迁入,中央美术学院教学实践基地——西岸科技与艺术创新实验室率先入驻揭牌。当天,随着上海国际艺术品交易月开幕,西岸艺岛的三大重量级启幕展览,也将于交易月期间同步向公众开放预约参观。



西岸艺岛Art Tower正式启用。青年报记者 范彦萍 摄